

F **Notice d'utilisation**

QUELFRIGO.COM

Combiné réfrigérateur
congélateur
armoire

Nous vous remercions vivement de la confiance que vous nous avez témoignée en achetant un appareil de notre marque et vous félicitons de votre choix. Nous espérons qu'il vous donnera entière satisfaction durant de longues années.

Le combiné réfrigérateur/congélateur armoire (ci-après appelé "l'appareil") comprend deux parties : la partie supérieure est le réfrigérateur, et la partie inférieure est le congélateur.

Le **réfrigérateur** est destiné à une utilisation domestique pour la conservation des denrées fraîches à une température supérieure à 0°C.

Le **congélateur** est destiné à une utilisation domestique pour la congélation des aliments frais et la conservation à long terme des surgelés (jusqu'à un an, selon la nature des produits).

QUELFRIGO.COM

Avertissements importants	3
Description de l'appareil.....	6
Installation et raccordement.....	7
Bandeau de commandes	9
Comment ranger les aliments dans le combiné.....	17
Conservation des aliments frais dans le réfrigérateur	18
Conservation des aliments dans le tiroir FRAÎCHEUR+ (ZERO'N'FRESH).....	21
Congélation des aliments et stockage des surgelés.....	23
Dégivrage de l'appareil	26
Nettoyage	28
Guide de dépannage	29
Information sur le bruit	31

Avertissements importants



- Cet appareil est fabriqué en conformité avec toutes les normes de sécurité en vigueur ; il est cependant conseillé que les personnes à capacités physiques ou mentales réduites – ou ne disposant pas d'expérience ou de connaissances suffisantes – utilisent l'appareil sous surveillance. La même recommandation s'applique aux mineurs.
- Avant de mettre votre combiné en service, prenez le temps de lire attentivement cette notice. Elle décrit l'appareil et la manière de s'en servir correctement en toute sécurité. Elle a été rédigée pour différents modèles et il est donc possible qu'elle décrive des fonctions et des accessoires que votre appareil ne possède pas. Cette notice comporte aussi des instructions pour le modèle NO FROST avec froid ventilé et dégivrage automatique.
- Retirez l'emballage qui protégeait l'appareil durant le transport. Les coins de la porte sont protégés par des entretoises. Enlevez-les et remplacez-les par les caches de porte contenus dans le sachet joint.
- Attendez environ deux heures avant de brancher l'appareil au réseau électrique afin de diminuer les risques de dysfonctionnement dus à l'influence du transport et de la manutention sur le système de réfrigération.
- L'appareil doit être raccordé au réseau selon la réglementation et les normes en vigueur dans votre pays.
- L'appareil ne doit pas être utilisé en plein air ou exposé à la pluie.
- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer ou de remplacer l'ampoule.
- Afin d'éviter tout danger si le cordon secteur est endommagé, il doit être remplacé par un technicien du Service Après-Vente.
- Si vous n'utilisez pas votre combiné pendant un long moment, mettez le à l'arrêt en touchant



- l'icône Marche/Arrêt et débranchez-le. Videz-le, nettoyez-le et laissez les portes entrouvertes.
- Dans le souci de préserver l'environnement, remettez votre appareil usagé aux services habilités pour la collecte de l'électroménager.
 - L'emballage est constitué de matériaux écologiques qui peuvent être recyclés ou détruits sans nuire à l'environnement.
 - Pour éviter toute pollution pendant l'installation, le nettoyage ou la mise au rebut, veillez à ne pas endommager les matériaux isolants ou les tuyaux contenant du liquide frigorigère à l'arrière de l'appareil.
 - Lors de l'utilisation ou du nettoyage de l'écran tactile, n'appuyez pas trop fort pour éviter de l'endommager.
 - Ne laissez jamais les enfants jouer avec l'appareil.
 - Grâce aux charnières à fermeture automatique en fin de course, la porte ne risque pas de rester entrebâillée. De plus, elles limitent son angle d'ouverture et évitent ainsi d'endommager les éléments adjacents.
 - L'appareil est équipé d'une poignée verticale ergonomique que l'on peut saisir sur toute sa longueur (pratique pour les enfants).
 - Le filtre désodorisant élimine les mauvaises odeurs du réfrigérateur et évite qu'elles imprègnent les autres aliments rangés dans l'appareil. Retirez d'abord le film protégeant le filtre, puis enlevez à l'arrière la pastille en aluminium qui protège le gel et glissez le filtre dans son support par le haut, comme indiqué sur le croquis. Au bout d'environ 3 mois, le gel à l'intérieur du filtre a perdu son activité et le filtre doit être renouvelé. Vous pouvez vous le procurer auprès du Service Après Vente Gorenje.

- La plaque signalétique comportant les principales caractéristiques techniques est apposée à l'intérieur de l'appareil. Si la plaque signalétique n'est pas dans votre langue, collez par-dessus l'étiquette adhésive jointe.
- **Recommandations importantes**
 - Les ouvertures d'aération de l'appareil ou du meuble dans lequel il est encastré doivent rester propres et ne pas être obstruées.
 - N'utilisez aucun instrument pour dégivrer l'appareil, exceptés ceux recommandés par le constructeur.
 - Pour éviter toute pollution pendant l'installation, le nettoyage, ou la mise au rebut, veillez à ne pas endommager le condenseur, les matériaux isolants ou les tuyaux contenant du fluide frigorigène à l'arrière de l'appareil.
 - N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur, à l'exception de ceux recommandés explicitement par le fabricant.

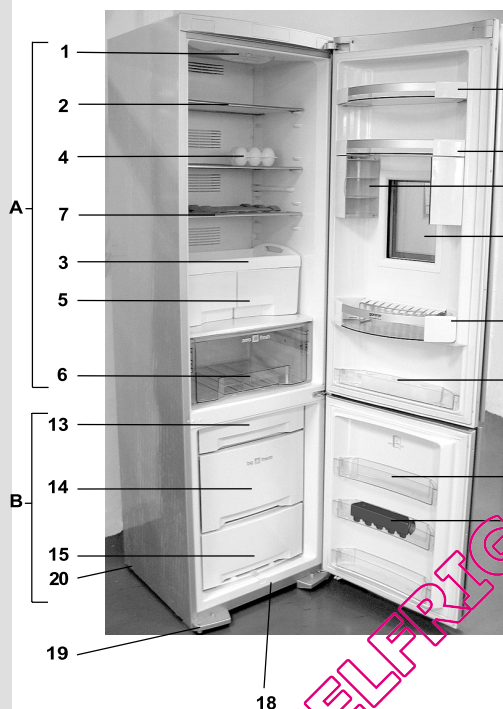


Ce symbole figure sur le produit ou sur son emballage en application de la directive européenne 2002/96/CE sur les Déchets d'Équipement Électrique et Électronique (DEEE). Cette directive sert de règlement cadre à la reprise, au recyclage et à la valorisation des appareils usagés dans toute l'Europe.

Ce produit doit donc faire l'objet d'une collecte sélective. Lorsque vous ne l'utiliserez plus, remettez-le à un service de ramassage spécialisé ou à une déchèterie qui traite les DEEE ; vous contribuerez ainsi à éviter des conséquences néfastes pour la santé et l'environnement.

Pour tout renseignement sur la mise au rebut et le recyclage de ce produit, veuillez contacter la mairie ou le service de la propreté de votre commune, ou encore le magasin dans lequel vous l'avez acheté.

Description de l'appareil



A Réfrigérateur

B Congélateur

- 1 Éclairage intérieur
- 2 Clayettes réglables en hauteur
- 3 Tablette amovible sur glissières télescopiques (12 kg maxi)
- 4 Bac à œufs modulable (fermé : 6 œufs, ouvert : 12 œufs)
- 5 Bac à légumes*
- 6 Tiroir FRAÎCHEUR+ (ZERO'N'FRESH) coulissant sur glissières amovibles (20 kg maxi)
- 7 Porte-bouteilles*
- 8 Balconnets (versions : profond, peu profond, couvert, non couvert) - 6 kg maxi
- 9 Étagères latérales fermées
- 10 Fenêtre
- 11 Compartiment bouteilles à double rangée avec protection antibasculement*
- 12 Porte-tubes*
- 13 Tiroir de congélation rapide pour de petites quantités
- 14 Tiroir grand volume (BIG'N'FREEZE) coulissant sur glissières pour la congélation et le stockage (max. 16 kg)
- 15 Compartiment de stockage (taille moyenne)
- 16 Balconnets sur la contre-porte du congélateur*
- 17 Bac à glaçons*
- 18 Orifice d'écoulement pour l'eau de dégivrage*
- 19 Pieds
- 20 Roulettes*

- Les accessoires équipant l'appareil peuvent varier en fonction du modèle.
- Pour enlever les tiroirs munis de glissières, soulevez-les à l'arrière et tirez-les vers vous en les inclinant à 45°. Pour les remettre en place, procédez de façon inverse.
- * Sur certains modèles uniquement.

Installation et raccordement

Choix de l'emplacement

- Placez l'appareil dans un endroit sec et bien aéré. La température ambiante la plus favorable à son bon fonctionnement est indiquée dans le tableau ci-dessous. La classe climatique de l'appareil figure sur sa plaque signalétique.

Classe climatique	Température ambiante
SN (subnormale)	od +10°C do +32°C
N (normale)	od +16°C do +32°C
ST (subtropicale)	od +16°C do +38°C
T (tropicale)	od +16°C do +43°C

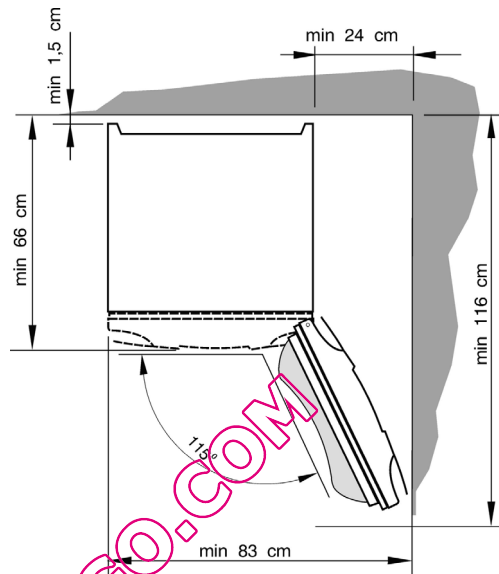
Positionnement de l'appareil

La mise en place de l'appareil requiert deux personnes afin d'éviter tout accident et tout dommage.



- L'appareil doit être installé en position horizontale et stable sur un sol plan et dur. À l'avant, il est muni de pieds réglables en hauteur permettant de le mettre facilement à niveau. À l'arrière, des roulettes facilitent sa mise en place à l'endroit choisi.
- Laissez un espace de 5 cm entre l'appareil et les meubles placés au-dessus pour que l'aération du condenseur soit suffisante.
- Évitez d'exposer l'appareil aux rayons du soleil ou de le placer près d'une source de chaleur. Si cela n'est pas possible, installez une plaque d'isolation entre le combiné et la source de chaleur.
- Des poignées se trouvent sous l'appareil, à l'avant, et permettent de le déplacer plus facilement. Il peut être installé isolément, ou à côté d'un meuble, ou devant un mur. Veillez à ménager suffisamment d'espace libre pour l'ouverture de la porte afin de ne pas endommager l'appareil ni vous blesser. Laissez aussi suffisamment de place autour pour pouvoir ouvrir commodément les tiroirs (voir le schéma d'installation).





Raccordement au réseau électrique

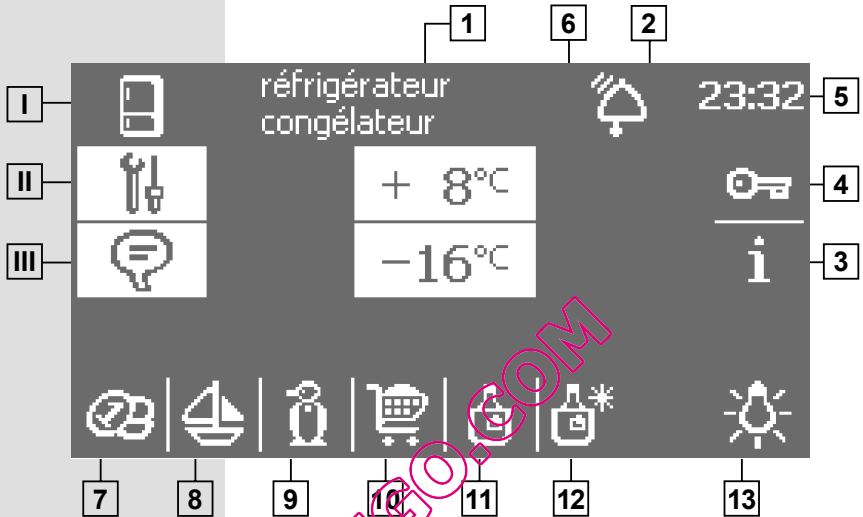
- Raccordez l'appareil au réseau électrique avec le cordon d'alimentation. La prise secteur doit être mise à la terre pour assurer la sécurité. La tension nominale et la fréquence sont indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Le raccordement au réseau électrique et la mise à la terre de l'appareil doivent être réalisés conformément aux règlements et normes électriques en vigueur.

L'appareil peut tolérer des écarts de tension de courte durée, mais au maximum de -6% à +6%.

Bandeau de commandes

Menu principal

Le bandeau de commande est constitué par un écran tactile situé sur la face extérieure de la porte.



Commandes et fonctions

I. Fonctions de base

- 1 Réglage de la température du réfrigérateur
- 2 Réglage de la température du congélateur
- 3 Aide
- 4 Sécurité enfants
- 5 Horloge
- 6 Alarmes
- 7 Fonction ÉCO
- 8 Fonction Vacances
- 9 Congélation rapide
- 10 Réfrigération rapide
- 11 Réfrigération rapide des boissons dans le réfrigérateur
- 12 Réfrigération rapide des boissons dans le congélateur
- 13 Éclairage - Marche/Arrêt


II. Autres réglages

III. Conseils




I. Réglages de base






Marche/Arrêt


Branchez d'abord le cordon d'alimentation à la prise secteur. L'écran s'allume, le logo Gorenje s'affiche quelques instants, puis le menu principal apparaît. Mettez l'appareil en marche en maintenant le doigt plus de 3 secondes sur l'icône  (commande séparée pour le réfrigérateur et le congélateur).

Réglage de la température

Pour régler la température du réfrigérateur et/ou du congélateur, touchez d'abord les chiffres affichés (réfrigérateur ou congélateur) que vous voulez modifier. Ensuite, touchez les flèches   pour faire monter ou descendre la température. Au bout de 5 secondes, votre réglage est sauvegardé automatiquement. Vous pouvez obtenir de l'aide en touchant l'icône .


Aide

Touchez l'icône  pour ouvrir le menu d'aide. Pour vous déplacer dans le texte, utilisez les flèches  .


Pour revenir au menu principal quel que soit le menu dans lequel vous vous trouvez, touchez l'icône .

Sécurité enfants

La sécurité enfants intégrée évite les modifications involontaires de la température et même l'arrêt intempestif du réfrigérateur.

Pour l'activer ou la désactiver, touchez plus de 2 secondes l'icône . Quand elle est encadrée, cela signifie que la fonction est active.


Éclairage - Marche/Arrêt

Pour allumer l'éclairage intérieur de l'appareil, touchez l'icône . Vous pouvez voir vos provisions par la petite fenêtre aménagée dans la porte de l'appareil. Si vous n'éteignez pas la lumière manuellement, elle s'éteindra automatiquement au bout de 30 secondes.

Alarmes

Il existe 4 signaux d'alarme :

- porte du réfrigérateur ouverte,
- température du réfrigérateur trop élevée,
- température du congélateur trop élevée,
- « bouteilles rafraîchies dans le congélateur »

Vous pouvez couper l'alarme sonore en touchant l'icône .

Fonctions de base




De nombreuses fonctions sont à votre disposition. Lorsque vous sélectionnez/effectuez un réglage, l'écran indique brièvement que votre réglage est sauvegardé, puis affiche à nouveau le menu principal en présentant dans un cadre la fonction activée. De même, lorsque vous désactivez une fonction, l'écran indique brièvement que cette fonction est inactive puis affiche à nouveau le menu principal, où cette fois-ci, l'icône de la fonction en question n'apparaît plus encadrée (réglage désactivé).

fonction économie

Conditions optimales de conservation des denrées avec une consommation d'énergie minimale.



Fonctions ÉCO


Touchez l'icône  pour ouvrir le menu Économie d'énergie. La meilleure température de conservation adaptée à une faible consommation d'électricité se règle automatiquement à +5°C pour le réfrigérateur et -18°C pour le congélateur. Pour désactiver ou activer cette fonction, touchez l'icône . Pour retourner au menu principal, touchez l'icône .



fonction vacances

Fonctionnement économique de l'appareil pendant une longue absence.



Fonction Vacances

Pour ouvrir le menu Vacances, touchez l'icône . La température du réfrigérateur se règle automatiquement à +9°C (+8°C sur les appareils équipés du tiroir **FRAÎCHEUR+** [ZERO'N'FRESH]) et celle du congélateur à -18°C. Cette fonction est très pratique lorsque vous restez absent de chez vous pendant un long moment. N'oubliez pas de retirer du réfrigérateur tous les aliments périssables

avant de partir. Lorsque vous rentrez de vacances, désactivez cette fonction. Pour l'activer ou la désactiver, touchez l'icône . Pour retourner au menu principal, touchez l'icône .




congelation rapide



Congélation rapide d'une grande quantité de denrées introduites dans le congélateur. La fonction se



Congélation rapide

Pour ouvrir le menu, touchez l'icône . Cette fonction est destinée à congeler rapidement une grande quantité d'aliments introduits en une seule fois dans l'appareil. Elle se désactive automatiquement au bout de 50 heures si vous ne l'arrêtez pas manuellement avant. La température la plus basse qui s'affiche à l'écran est -24°C. Après une coupure de courant, la congélation rapide se met automatiquement en marche. Pour l'activer ou la désactiver, touchez l'icône . Pour retourner au menu principal, touchez l'icône .




refrigeration rapide



Réfrigération rapide d'une grande quantité de denrées introduites dans le réfrigérateur. La fonction se



Réfrigération rapide

Pour ouvrir le menu, touchez l'icône . Cette fonction sert à réfrigérer une grande quantité d'aliments frais introduits en une seule fois dans l'appareil. Elle se désactive automatiquement au bout de 6 heures et la température du réfrigérateur revient alors à son réglage précédent. Pour l'activer ou la désactiver, touchez l'icône . Pour retourner au menu principal, touchez l'icône .




rafraîchissement des ...



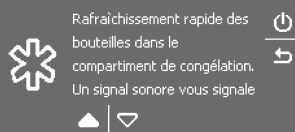
Rafraîchissement rapide des bouteilles sur le porte-bouteilles placé sous les arrivées d'air froid de la paroi






Réfrigération rapide des boissons dans le réfrigérateur

Touchez l'icône  pour activer le rafraîchissement rapide du porte-bouteilles situé dans le réfrigérateur sur la troisième clayette à partir du haut. Cette fonction sert à faire rafraîchir rapidement les boissons dans le porte-bouteilles placé sur la clayette supérieure du réfrigérateur. Elle se désactive automatiquement au bout de 3 heures 30 et la température du réfrigérateur revient alors à son réglage précédent. Vous pouvez aussi la désactiver manuellement. Pour l'activer ou la désactiver, touchez l'icône . Pour retourner au menu principal, touchez l'icône .

rafraîchissement rapide ...



Réfrigération rapide des boissons dans le congélateur



Pour ouvrir le menu, touchez l'icône . Cette fonction sert à faire rafraîchir rapidement les boissons dans le congélateur. Mettez les bouteilles de 75 cl (ou plus) dans le tiroir du milieu. Attention : n'oubliez pas de retirer les bouteilles du congélateur, sinon elles pourraient geler et éclater. Si vous ne désactivez pas vous-même cette fonction manuellement, le signal sonore et l'icône clignotante vous préviennent au bout de 45 minutes que les boissons sont fraîches. Pour activer ou désactiver la fonction, touchez l'icône . Pour retourner au menu principal, touchez l'icône .

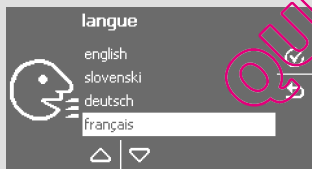
II. Autres réglages








Pour ouvrir le menu Autres réglages, touchez l'icône .

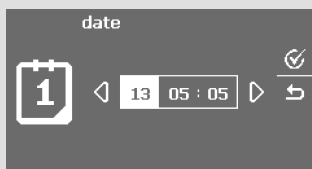
Aide

Pour obtenir de l'aide, touchez . Pour revenir au menu principal, touchez .








Sélection de la langue

La langue par défaut est l'anglais. Pour ouvrir le menu Langue, touchez l'icône . Sélectionnez votre langue avec les flèches  . Confirmez votre choix en touchant . L'écran affiche un court instant « langue sélectionnée ». Pour quitter et retourner au menu principal, touchez .








Réglage de la date

Pour ouvrir le menu Date, touchez l'icône . Touchez le 1^{er} nombre pour changer le jour. Touchez le 2^{ème} nombre pour changer le mois. Touchez le 3^{ème} nombre pour changer l'année. Servez-vous des flèches   pour modifier les paramètres de la date et confirmez votre réglage.

en touchant l'icône . L'écran affiche brièvement « date réglée ». Pour quitter et retourner au menu principal, touchez .








Réglage de l'heure

Pour ouvrir le menu Horloge, touchez l'icône . Touchez le 1er nombre pour régler les heures. Touchez le 2ème nombre pour régler les minutes. Servez-vous des flèches   pour mettre l'horloge à l'heure et confirmez votre réglage en touchant l'icône . L'écran affiche brièvement « heure réglée ». Pour quitter et retourner au menu principal, touchez .

Dès que vous avez réglé l'horloge, l'heure du jour s'affiche dans le menu principal, dans le coin supérieur droit de l'écran.








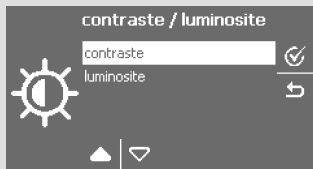
Sélection de l'écran de veille

Pour ouvrir le menu Écran de veille, touchez l'icône . Servez-vous des flèches   pour sélectionner l'écran de veille désiré. Confirmez votre choix en touchant l'icône . Le message « écran de veille sélectionné » apparaît un court instant. Pour quitter et retourner au menu principal, touchez .



Réglage des signaux sonores

Pour ouvrir le menu Son, touchez l'icône . Servez-vous des flèches   pour sélectionner le type de signal sonore désiré. Vous pouvez choisir d'accompagner ou non d'un bip de touche vos sélections à l'écran. Vous avez également le choix entre différentes signalisations des alarmes : bip, message vocal en différentes langues, ou pas de son du tout. Confirmez vos préférences en touchant l'icône . Pour quitter et retourner au menu principal, touchez .



Réglage du contraste et de la luminosité ☼

Pour ouvrir le menu Contraste/luminosité, touchez l'icône ☼.

Sélectionnez Contraste et/ou Luminosité à l'aide des flèches ▼ ▲, puis confirmez votre choix en touchant ☑.

Le contraste et la luminosité se règlent à l'aide des flèches ◀ ▶. Confirmez vos réglages en touchant l'icône ☑. L'écran affiche brièvement : « contraste/luminosité réglés ».

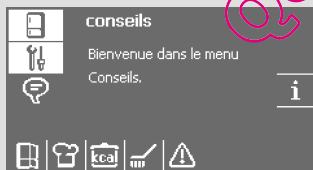
Pour quitter et retourner au menu principal, touchez ↵.

⚠ Pour économiser de l'énergie, l'écran de veille s'affiche au bout de 3 minutes. Tant que vous n'en avez pas sélectionné un autre, c'est l'écran par défaut qui apparaît.

⚠ Des zones plus claires ou plus foncées peuvent apparaître sur l'écran. Pour les faire disparaître, il suffit de régler correctement le contraste et la luminosité.

III. Conseils

Pour ouvrir le menu Conseils, touchez l'icône 🗨️. Pour obtenir une aide supplémentaire, touchez ⓘ.

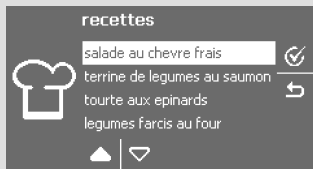


Conservation des aliments 📱

Pour ouvrir le menu Conservation des aliments, touchez l'icône 📱. Sélectionnez différents compartiments du combiné à l'aide des flèches ▼ ▲. Confirmez votre sélection en touchant ☑. La description détaillée du compartiment sélectionné apparaît à l'écran.

Pour retourner au menu principal, touchez ↵.





Recettes de cuisine











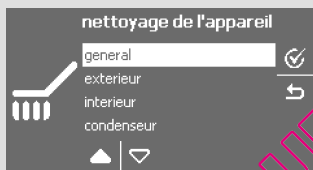
Pour ouvrir le menu Recettes, touchez l'icône . Plusieurs titres de recettes se présentent à l'écran. Sélectionnez avec les flèches   la recette que vous voulez lire et confirmez votre choix en touchant . Le texte complet de la recette choisie s'affiche alors à l'écran. Pour retourner au menu principal, touchez .








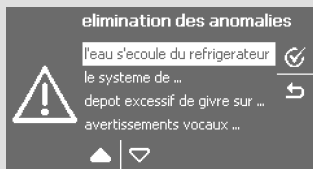
Table des calories

Pour ouvrir le menu Valeur énergétique des aliments, touchez l'icône . Plusieurs groupes d'aliments apparaissent à l'écran. Sélectionnez avec les flèches   le groupe pour lequel vous voulez consulter les valeurs énergétiques et confirmez votre choix en touchant . La table des calories pour ce groupe d'aliments s'affiche alors à l'écran. Pour retourner au menu principal, touchez .








Nettoyage de l'appareil

Pour ouvrir le menu Nettoyage, touchez l'icône . À l'aide des flèches  , sélectionnez un conseil dans la liste et confirmez votre choix en touchant . Le texte complet du conseil apparaît alors à l'écran. Pour retourner au menu principal, touchez .



Guide de dépannage

Pour ouvrir le menu Suppression des anomalies, touchez l'icône . À l'aide des flèches  , sélectionnez une anomalie dans la liste et confirmez votre choix en touchant . Des conseils détaillés pour remédier à l'anomalie s'affichent à l'écran. Pour retourner au menu principal, touchez .

Comment ranger les aliments dans le combiné

Conseils pour ranger les aliments

Partie réfrigérateur - Clayettes et tiroirs

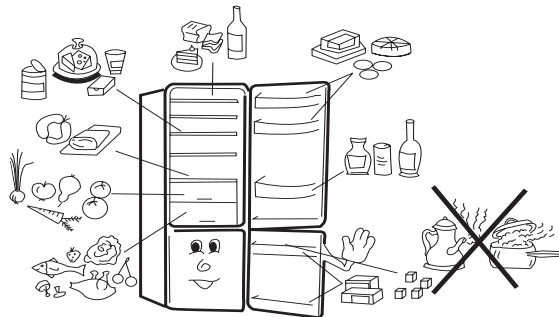
- **en haut** : compotes, semi-conserves, pain, vin, gâteaux...
- **au milieu** : produits laitiers, fromages, plats cuisinés, préparations en vinaigrette, desserts lactés, jus de fruits, bière
- **en bas** : viande, produits à base de viande, charcuterie
- **bac à légumes** : fruits frais, légumes, salade. Dans les appareils ne comportant pas de tiroir FRAÎCHEUR+ (ZERO'N'FRESH) mettez aussi : légumes racines, tomates, fruits tropicaux, choucroute crue (de choux ou navets)...
- **tiroir FRAÎCHEUR+ (ZERO'N'FRESH)** : viande fraîche, produits à base de viande, poisson, fruits de mer, produits laitiers frais, salade, fruits, légumes, mayonnaise, condiments et sauces...

Contre-porte du réfrigérateur

- **en haut / au milieu** : œufs, beurre et fromage...
- **en bas** : boissons, cannettes, bouteilles...

Partie congélateur

- **balconnets sur la contre-porte** : légumes en sachet, crèmes glacées, etc. (sur certains modèles uniquement)
- **autres compartiments** : congélation des aliments frais, stockage des surgelés et rafraîchissement rapide des boissons (voir dans le chapitre « Congélation des aliments et stockage des surgelés », le paragraphe « Réfrigération rapide des boissons dans le congélateur »).



Conservation des aliments frais dans le réfrigérateur

Précautions à prendre pour la conservation des aliments frais

- ⚠ L'utilisation correcte de l'appareil, l'emballage approprié des aliments, la température adéquate et le respect des règles d'hygiène sont essentiels pour sauvegarder la qualité des aliments conservés dans le réfrigérateur.
- ⚠ Respectez toujours la date limite d'utilisation optimale indiquée sur les emballages.
- ⚠ Emballez soigneusement vos aliments pour qu'ils ne s'imprègnent pas l'un l'autre des différentes odeurs et prennent l'humidité.
- ⚠ Ne conservez pas de matières inflammables, volatiles ou explosives dans votre réfrigérateur.
- ⚠ Les bouteilles contenant des boissons fortement alcoolisées doivent être fermées hermétiquement et rangées en position verticale.
- ⚠ Certaines solutions organiques, comme par exemple les essences contenues dans la peau des citrons et oranges, l'acide du beurre et des matières grasses peuvent causer le vieillissement prématuré des matières plastiques et du joint si ceux-ci sont exposés longtemps à leurs effets.
- ⚠ Une odeur désagréable signifie qu'un aliment se gâte ou que le réfrigérateur n'est pas propre (voir le chapitre Nettoyage).
- ⚠ Si vous vous absentez pendant un certain temps (vacances, etc.), retirez les denrées périssables de votre réfrigérateur.

Accessoires et gestion de l'espace



Les équipements diffèrent selon les modèles.

- Les clayettes sont réglables en hauteur, ce qui vous permet de les positionner à votre convenance. Elles sont protégées contre la chute. Pour enlever la clayette, soulevez-la légèrement à l'arrière et tirez-la vers vous. Placez les denrées rapidement périssables vers le fond (sur la partie la plus froide).
- La tablette amovible spéciale sert aussi de plateau. Elle peut être installée sur n'importe quelle glissière du réfrigérateur pour que vous puissiez la retirer facilement et l'amener sur la table avec son contenu.
- Le porte-bouteilles (seulement sur certains modèles) peut être posé sur n'importe quelle clayette. Il peut contenir différents types de bouteilles ou canettes et vous pouvez vous en servir à table où il fera office de support.
- Le bac à légumes, sous la clayette en verre dans le bas du réfrigérateur, est destiné à la conservation des fruits et légumes. Il assure un degré d'humidité adéquat et évite qu'ils ne se dessèchent.
- La contre-porte est équipée de différents balconnets et boîtes destinés aux fromages, beurre, œufs, yaourts et autres petits sachets, tubes et conserves. Dans les étagères latérales fermées, vous pouvez ranger vos cosmétiques, certains médicaments et divers autres produits qui doivent être conservés au frais. Le bas de la porte est équipé du compartiment à bouteilles. Au dessous se trouve le porte-tubes où vous pouvez ranger toutes sortes de tubes à la verticale, sans risquer de les renverser.
- Le ventilateur (dissimulé sous la paroi arrière) assure une répartition homogène du froid et réduit la formation de buée sur les clayettes.

***Durée approximative
de conservation des
aliments frais***

Aliments	Durée
Œufs, marinades, viande fumée	Jusqu'à 10 jours
Fromage	Jusqu'à 10 jours
Carottes, etc.	Jusqu'à 8 jours
Beurre	Jusqu'à 7 jours
Gâteaux, fruits, plats cuisinés, préparations en vinaigrette, viande fraîche	Jusqu'à 2 jours
Poisson, viande fraîche hachée, fruits de mer	1 jour

QUELFRIGO.COM

Conservation des aliments dans le tiroir FRAÎCHEUR+ (ZERO'N'FRESH)

Le tiroir **FRAÎCHEUR+** (ZERO'N'FRESH) permet de conserver un vaste choix d'aliments presque **trois fois plus longtemps que dans une réfrigérateur traditionnel**. Les produits restent frais plus longtemps, leur saveur et leurs nutriments sont préservés. Ils s'altèrent moins rapidement, les fruits et légumes flétrissent moins vite et conservent l'aspect de leur prime fraîcheur. La température du tiroir se situe **autour de 0°C** (réglage par défaut) et peut varier entre -2 et +3°C en fonction des variations à l'intérieur du réfrigérateur. Si la température de la pièce dans laquelle l'appareil est installé est inférieure à 16°C, nous vous recommandons de régler la température du réfrigérateur à 5°C ou moins. Pour une efficacité optimale, le tiroir doit être complètement fermé. Ce tiroir est équipé de glissières coulissantes et de casiers modulables (en fonction du modèle) pour vous permettre de ranger séparément les différents produits en aménageant cet espace selon vos habitudes alimentaires.



- L'hygrométrie du compartiment FRAÎCHEUR+ est fonction du taux d'humidité des aliments qui s'y trouvent et de sa fréquence d'ouverture.
- Lorsque vous faites vos courses, veillez à acheter des aliments bien frais : la qualité de leur conservation en dépend.
- Rangez séparément la viande et les légumes non emballés, ou enveloppez-les convenablement. Veillez à ce que les différentes pièces de viande ne se touchent pas. Il est recommandé de les envelopper et les ranger séparément pour éviter la contamination bactérienne au cas où un morceau se gâterait.
- Environ 30 à 60 minutes avant utilisation, retirez les aliments du tiroir pour laisser leur arôme et leur saveur s'épanouir à la température ambiante.

Durée de conservation recommandée dans le tiroir FRAÎCHEUR+ (ZERO'N'FRESH)*

Aliment	Durée de conservation
Viande et produits de la mer :	
Saucisses, charcuterie, boeuf, porc, gibier, viande fraîche	Jusqu'à 7 jours
Volaille	Jusqu'à 5 jours
Poisson	Jusqu'à 4 jours
Fruits de mer	Jusqu'à 3 jours
Légumes :	
Choux (vert, blanc, rouge), ail, carottes	Jusqu'à 180 jours
Céleri, endives, fines herbes	Jusqu'à 30 jours
Laitue, chou-fleur, trévisse, rhubarbe	Jusqu'à 21 jours
Choux de Bruxelles, asperges, choux frisés, choux chinois, navets, radis	Jusqu'à 14 jours
Oignons, champignons, épinards, petits pois	Jusqu'à 7 jours
Fruits :	
Pommes	Jusqu'à 180 jours
Poires, kiwis	Jusqu'à 120 jours
Raisins, coings	Jusqu'à 90 jours
Pêches	Jusqu'à 30 jours
Groseilles, groseilles à maquereau, prunes	Jusqu'à 21 jours
Abricots, myrtilles, cerises	Jusqu'à 14 jours
Framboises, fraises	Jusqu'à 3 - 5 jours
Divers :	
Lait	Jusqu'à 7 jours
Beurre	Jusqu'à 30 jours
Fromage	Jusqu'à 30 jours

* Selon la qualité et la fraîcheur des produits achetés.

- Il est préférable de ne pas conserver dans le tiroir FRAÎCHEUR+ (ZERO'N'FRESH) les aliments très sensibles aux basses températures : fromages à pâte dure, avocats, bananes, olives, pommes de terre, aubergines, courgettes, concombres, tomates mi-mures, haricots verts, poivrons, melons, potirons, fruits tropicaux...

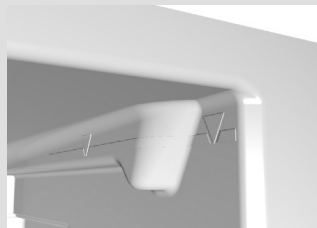
Congélation des aliments et stockage des surgelés


Aménagement du congélateur

Congélation des aliments frais



- I. Compartiment de congélation
- II. Compartiment de conservation
- III. Compartiment pour la congélation de petites quantités



- La contre-porte du congélateur comporte un balconnet à double rangée qui permet de mieux exploiter cet espace (sur certains modèles uniquement). Vous y rangerez commodément les aliments que vous utilisez souvent en plaçant les grands emballages à l'arrière et les plus petits devant.
- 24 heures avant de congeler des aliments frais, activez la congélation rapide en touchant l'icône  (9). Lorsque les 24 h sont écoulées, introduisez les denrées fraîches dans le **compartiment de congélation I ou III**, selon le modèle (voir illustration). Les denrées fraîches ne doivent pas toucher celles qui sont déjà congelées. Sur les modèles avec FROID VENTILÉ, il est préférable de congeler les produits frais dans le tiroir du milieu. Les congélateurs équipés du FROID VENTILÉ ont besoin de suffisamment d'espace libre en haut pour que l'air froid puisse circuler. Il faudra donc éviter de ranger les aliments au-dessus du niveau indiqué (voir la photo).
- 24 heures plus tard, vous pouvez placer dans le **compartiment de conservation** les aliments que vous venez de congeler, et recommencer si besoin une nouvelle procédure de congélation. Vous pouvez aussi retirer les tiroirs et stocker les surgelés directement sur les clayettes.
- Si vous congélez seulement de petites quantités (1 à 2 kg) il n'est pas nécessaire d'activer au préalable la fonction congélation rapide.

**Précautions à prendre
pour la congélation des
aliments frais**

- ⚠ Ne congelez que les aliments adaptés et supportant bien les basses températures. Les produits destinés à la congélation doivent être frais et de bonne qualité.
- ⚠ Choisissez l'emballage convenant à chaque type de produit et emballez-les correctement.
- ⚠ L'emballage doit être étanche à l'air et à l'humidité pour éviter le dessèchement et la perte des vitamines.
- ⚠ Marquez les portions emballées en indiquant la date de congélation, la quantité et la nature du produit.
- ⚠ Il est indispensable que les denrées congèlent le plus vite possible. Les portions ne doivent donc pas être trop grosses. Nous vous recommandons de les laisser séjourner au réfrigérateur avant de les congeler.
- ⚠ La quantité d'aliments frais que vous pouvez congeler en une seule fois est indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. Si vous congelez une plus grande quantité, cela nuira à la qualité de la congélation et par conséquent à la valeur nutritionnelle de vos surgelés.

**Conservation des
surgelés du commerce**

La durée et la température recommandées pour la conservation des surgelés achetés dans le commerce figurent sur l'emballage. Respectez les instructions du fabricant pour la conservation et l'utilisation des produits. Lorsque vous faites vos courses, choisissez seulement des surgelés correctement emballés, comportant un étiquetage réglementaire, et conservés dans un appareil dont la température demeure toujours inférieure à -18°C. N'achetez pas de produits recouverts de givre car cela indique qu'ils ont déjà commencé à décongeler

Durée approximative de conservation des surgelés

plusieurs fois. Sur le trajet vers votre domicile, protégez les denrées contre la décongélation car l'élévation de la température raccourcit la durée de conservation des surgelés et altère leur qualité.

Aliment	Durée
Fruits, bœuf	10 à 12 mois
Légumes, veau, volaille	8 à 10 mois
Gibier	6 à 8 mois
Porc	4 à 6 mois
Viande hachée	4 mois
Pain, pâtisseries, plats cuisinés ou en vinaigrette, poissons maigres	3 mois
Tripes	2 mois
Saucisses fumées, poissons gras	1 mois

Décongélation des surgelés

Consommez le plus rapidement possible les aliments partiellement ou totalement décongelés. Le froid conserve les denrées, mais il ne détruit pas les micro-organismes qui redeviennent très vite actifs après la décongélation et peuvent gâter les produits. Une décongélation partielle réduit la valeur nutritionnelle des aliments, particulièrement des fruits, des légumes et des plats cuisinés.

Confection de glaçons



Enlevez le couvercle du bac à glaçons (sur certains modèles uniquement) et remplissez-le d'eau froide jusqu'au repère (ou d'un autre liquide susceptible de geler). Refermez le couvercle et placez le bac sur le balconnet de la contre-porte. Le bac à glaçons contient 8 cubes de glace. Il faut de 2 à 6 heures pour que les glaçons soient constitués. Nous vous recommandons de préparer à l'avance une provision de glaçons. Pour retirer les glaçons du bac, passez-le à l'envers sous le robinet d'eau froide. Secouez-le, ôtez le couvercle et faites tomber les cubes de glace.

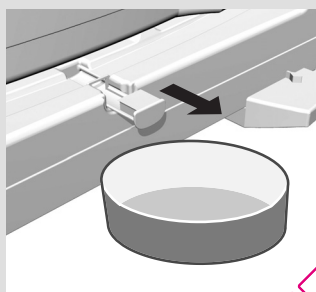
Dégivrage de l'appareil




Dégivrage automatique du réfrigérateur

Il n'est pas nécessaire de dégivrer le réfrigérateur, car la pellicule de glace qui se dépose sur la paroi arrière s'élimine automatiquement.

Le givre se forme à l'intérieur de l'appareil, sur le panneau arrière, pendant le fonctionnement du compresseur. Chaque fois qu'il s'arrête, le givre fond et l'eau s'écoule vers l'extérieur de l'appareil par l'orifice situé en bas de la paroi arrière. Elle est recueillie dans le collecteur monté au-dessus du compresseur, d'où elle s'évapore.

Dégivrage du congélateur conventionnel



- Lorsque la couche de givre atteint 3 à 5 mm d'épaisseur, il faut dégivrer le congélateur.
- 24 heures avant le dégivrage, activez la fonction Congélation rapide en touchant  pour refroidir vos surgelés au maximum. Dans le menu principal, l'icône , est encadrée. Ensuite, videz le congélateur et conservez vos surgelés au frais pour qu'ils ne décongèlent pas.
- Mettez l'appareil à l'arrêt en maintenant le doigt plus de 3 secondes sur l'icône  (commande séparée pour le congélateur).
- Tirez vers vous le drain de vidange situé en bas de l'appareil et placez un récipient au-dessous du drain pour recueillir l'eau de dégivrage.
- Ne faites pas fondre le givre à l'aide d'appareils électriques (sèche-cheveux, etc.).
- N'utilisez pas d'aérosols destinés au dégivrage car ils peuvent endommager les pièces en plastique ou être préjudiciables à la santé.
- Nettoyez et essuyez l'intérieur de l'appareil (voir le chapitre Nettoyage).
- Avant de réintroduire les aliments dans le congélateur, remettez l'appareil en marche car ils peuvent endommager les pièces en plastique ou être préjudiciables à la santé.
- Nettoyez et essuyez l'intérieur de l'appareil (voir le chapitre Nettoyage).
- Avant de réintroduire les aliments dans le congélateur, remettez l'appareil en marche.

**Dégivrage du
congélateur NO FROST**

- Le dégivrage du congélateur NO FROST est automatique. Si une couche de givre se forme de temps en temps, il est possible qu'elle disparaisse d'elle-même.

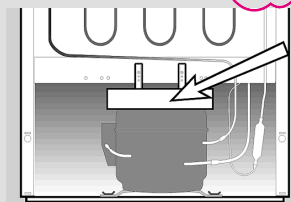
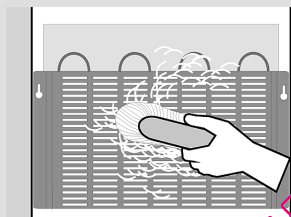
QUELFRIGO.COM

Avant de nettoyer l'appareil, pensez à le débrancher.

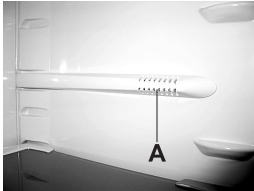
Le revêtement antibactérien des parois intérieures évite la prolifération des bactéries et contribue à l'hygiène de l'appareil en détruisant les germes.


Veillez à **éliminer toute trace des détergents que vous avez utilisés.**

- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec de l'eau et un détergent liquide.
- N'utilisez pas de produits abrasifs ou agressifs (comme ceux destinés à l'inox) car vous pourriez endommager les surfaces laquées ou les éléments en plastique ou en aluminium.
- Nettoyez les surfaces laquées ou en aluminium avec un chiffon doux et un détergent à base d'alcool (produits pour les vitres par exemple)
- lavez l'intérieur du réfrigérateur avec un détergent liquide et de l'eau tiède vinaigrée.
- Le **condenseur** placé sur la paroi arrière doit toujours être propre, exempt de poussière et de dépôts gras. Dépoussiérez-le régulièrement avec une brosse non métallique ou un aspirateur.
- Nettoyez aussi le collecteur d'eau de dégivrage monté au-dessus du compresseur. Si vous retirez le collecteur, veillez à le remettre en place exactement dans la même position, bien à l'horizontale.
- Si la couche de givre dépasse 3 à 5 mm d'épaisseur, elle augmente la consommation d'énergie ; il faut donc dégivrer le combiné régulièrement (ceci ne concerne pas le modèle NO FROST). N'utilisez pas pour cela d'objets pointus, de solvants, ni d'aérosols.
- Lorsque vous avez terminé le nettoyage, remettez l'appareil en marche et rangez les aliments dans le combiné.



Guide de dépannage

Anomalie	Cause / remède
L'appareil ne fonctionne pas après avoir été branché au réseau électrique :	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si la prise secteur est alimentée et si l'appareil a été mis en marche.
Le système de réfrigération fonctionne en continu sans interruptions intermédiaires :	<ul style="list-style-type: none"> • La température ambiante est trop élevée.
	<ul style="list-style-type: none"> • La porte a été ouverte trop fréquemment ou trop longtemps.
	<ul style="list-style-type: none"> • La porte est mal fermée (un objet gêne la fermeture et maintient la porte entrebâillée - vérifiez l'étanchéité du joint, etc.).
	<ul style="list-style-type: none"> • Vous avez mis une trop grande quantité de provisions dans le réfrigérateur.
	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si la ventilation du compresseur est correcte et nettoyez le condenseur.
	<ul style="list-style-type: none"> • La fonction Congélation rapide ou Réfrigération rapide est active.
Les raisons d'un dépôt excessif de givre sur la paroi arrière du congélateur sont les suivantes :	<ul style="list-style-type: none"> • La porte a été ouverte trop fréquemment ou trop longtemps ;
	<ul style="list-style-type: none"> • Vous avez introduit des plats chauds dans le congélateur ;
	<ul style="list-style-type: none"> • Les aliments ou les récipients touchent la paroi arrière ;
	<ul style="list-style-type: none"> • Mauvaise étanchéité de la porte ; nettoyez ou remplacez le joint s'il est sale ou endommagé.
L'eau s'écoule de l'appareil :	<ul style="list-style-type: none"> • L'orifice de vidange est bouché, l'eau ne peut pas s'écouler dans la gouttière.
Alarme (réfrigérateur / congélateur) :	<ul style="list-style-type: none"> • La porte a été ouverte trop fréquemment ou trop longtemps.
	<ul style="list-style-type: none"> • La porte est mal fermée (un objet gêne la fermeture et maintient la porte entrebâillée - vérifiez l'étanchéité du joint, etc.).
	<ul style="list-style-type: none"> • Le courant électrique a été coupé pendant un long moment.
	<ul style="list-style-type: none"> • Vous avez mis une trop grande quantité de denrées fraîches dans le combiné.
	<ul style="list-style-type: none"> • Le capteur du réfrigérateur (A) est recouvert par les aliments. Libérez de la place autour pour que l'air puisse circuler.
	

Anomalie	Cause / remède
<p>La porte est difficile à ouvrir :</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Il se peut que vous ayez des difficultés à ouvrir une porte qui vient juste d'être fermée ; en effet, lorsque la porte est ouverte, l'air froid qui s'échappe de la cuve est remplacé par de l'air à température ambiante. Pendant le refroidissement de cet air chaud, une dépression se forme, du vide se crée et la porte devient difficile à ouvrir. Au bout de quelques minutes la pression redevient normale et vous pouvez ouvrir facilement la porte.
<p>Remplacement de la lampe :</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Avant de remplacer la lampe, débranchez d'abord l'appareil. Déboîtez le couvercle en plastique à l'aide d'un tournevis, remplacez l'ampoule par une nouvelle (culot E 14, même puissance que l'ampoule d'origine) et remettez le couvercle en place. • Ne jetez pas la lampe usée avec les déchets organiques. • La lampe est un consommable, elle n'est donc pas couverte par la garantie.
<p>Un code d'erreur s'affiche :</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Si le code E1 apparaît à l'écran, contactez le SAV.
<p>Conseils utiles pour le dépannage :</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème malgré les conseils ci-dessus, tournez le bouton du thermostat sur la position , débranchez l'appareil, attendez 10 minute et rebranchez-le. Au cas où l'anomalie persisterait, contactez le Service Après-Vente le plus proche en lui précisant le type, le modèle et le numéro de série figurant sur la plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil.

Information sur le bruit

Dans les appareils frigorifiques, la réfrigération est produite par un compresseur (auquel s'ajoute un ventilateur sur certains modèles). Le fonctionnement du système peut générer un certain bruit, dont l'intensité dépend de la stabilité, de l'âge, et de l'utilisation – correcte ou non – de l'appareil.

- **Après le démarrage de l'appareil**, le fonctionnement du compresseur et la circulation du fluide réfrigérant peuvent être un peu bruyants. Ceci n'est pas un défaut et n'a aucune influence sur la longévité de l'appareil. Avec le temps, l'intensité de ces bruits diminue ou subsiste éventuellement.
- Quelquefois, on peut entendre aussi des bruits inhabituels ou excessifs qui sont dus le plus souvent au positionnement incorrect de l'appareil :
 - Il doit être stable et parfaitement horizontal sur un sol plan et dur.
 - Il ne doit pas toucher le mur ou les éléments voisins.
 - Vérifiez si les aménagements intérieurs tiennent bien en place, ou bien si les boîtes, bouteilles ou autres récipients ne s'entrechoquent pas.

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT
DE PROCÉDER À DES MODIFICATIONS
QUI N'ONT PAS D'INCIDENCE SUR LE
FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL.

QUELFRIGO.COM